Rada
Európskej únie

V Bruseli 18. septembra 2018
(OR. en)

11722/18

Medziinštitucionálny spis:
2018/0308 (NLE)

TRANS 350

LEGISLATÍVNE AKTY A INÉ PRÁVNE AKTY

Predmet:	ROZHODNUTIE RADY o stanovení pozície, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať, pokiaľ ide o zmeny príloh k Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a predpisov, ktoré tvoria prílohu k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2018/...

z ...

o stanovení pozície, ktorá sa má v mene Európskej únie prijať, pokiaľ ide o zmeny príloh k Európskej dohode o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) a predpisov, ktoré tvoria prílohu k Európskej dohode o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN)

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 91 v spojení s jej článkom 218 ods. 9,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

(1) Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečných vecí (ADR) nadobudla platnosť 29. januára 1968. Európska dohoda o medzinárodnej preprave nebezpečných tovarov po vnútrozemských vodných cestách (ADN) nadobudla platnosť 29. februára 2008.

(2) Únia nie je zmluvnou stranou ADR ani ADN. Všetky členské štáty sú zmluvnými stranami ADR a 13 členských štátov EÚ je zmluvnými stranami ADN.

(3) Podľa článku 14 ADR môže každá zmluvná strana navrhnúť jednu alebo viac zmien príloh k ADR. Pracovná skupina pre prepravu nebezpečného tovaru (WP.15) môže prijímať navrhované zmeny k týmto prílohám. Podľa článku 20 ADN navrhované zmeny predpisov, ktoré tvoria prílohu k ADN, môže prijímať správny výbor ADN. Takéto navrhované zmeny sa považujú za prijaté, pokiaľ do troch mesiacov odo dňa, keď ich generálny tajomník Organizácie Spojených národov rozošle, aspoň tretina zmluvných strán alebo päť z nich, ak tretina presahuje toto číslo, nezašle generálnemu tajomníkovi písomné oznámenie o svojich námietkach proti navrhovanej zmene.

(4) Navrhované zmeny, ktoré prijali WP.15 a správny výbor ADN počas dvojročného obdobia 2016 – 2018 sa rozposlali zmluvným stranám ADR a ADN 1. júla 2018.

(5) Navrhované zmeny rozhodujúcim spôsobom ovplyvnia obsah práva Únie, konkrétne smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES[1]. V uvedenej smernici sa stanovujú požiadavky na prepravu nebezpečného tovaru po ceste, železnici alebo vnútrozemských vodných cestách v členských štátoch alebo medzi nimi s odkazom na ADR, Poriadok pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného (RID) v dodatku C k Dohovoru o medzinárodnej železničnej preprave (COTIF) a na ADN. V článku 4 smernice 2008/68/ES sa stanovuje, že preprava nebezpečného tovaru medzi členskými štátmi a tretími krajinami je povolená, pokiaľ je v súlade s požiadavkami ADR, RID alebo ADN, ak nie je v prílohách k uvedenej smernici uvedené inak. Na základe článku 8 smernice 2008/68/ES je Komisia splnomocnená prispôsobiť prílohy k uvedenej smernici vedeckému a technickému pokroku najmä s cieľom zohľadniť zmeny a doplnenia ADR, RID a ADN.

(6) Navrhované zmeny, ktoré sa týkajú technických noriem alebo jednotných technických predpisov, majú za cieľ zaistiť bezpečnú a efektívnu prepravu nebezpečného tovaru a súčasne zohľadniť vedecký a technický pokrok v sektore a vývoj nových látok a výrobkov, ktoré počas prepravy predstavujú nebezpečenstvo. Rozvoj cestnej prepravy nebezpečného tovaru a prepravy po vnútrozemských vodných cestách, a to v rámci Únie, ako aj medzi Úniou a susediacimi krajinami, je kľúčovým prvkom spoločnej dopravnej politiky a zabezpečuje riadne fungovanie všetkých priemyselných odvetví, ktoré vyrábajú alebo využívajú tovar klasifikovaný ako nebezpečný podľa ADR a ADN.

[1] Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/68/ES z 24. septembra 2008 o vnútrozemskej preprave nebezpečného tovaru (Ú. v. EÚ L 260, 30.9.2008, s. 13).

(7) Všetky navrhované zmeny sú odôvodnené a prospešné a Únia by ich preto mala podporiť. Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať, pokiaľ ide o navrhované zmeny príloh k ADR a predpisov, ktoré tvoria prílohu k ADN, by preto mala byť založená na dodatku k tomuto rozhodnutiu,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Pozícia, ktorá sa má v mene Únie prijať, pokiaľ ide o navrhované zmeny príloh k ADR a predpisov, ktoré tvoria prílohu k ADN, je založená dodatku k tomuto rozhodnutiu.

Menšie zmeny navrhované zmeny príloh k ADR a predpisov, ktoré tvoria prílohu k ADN, možno dohodnúť bez ďalšieho rozhodnutia Rady v súlade s článkom 2.

Článok 2

Pozíciu stanovenú v článku 1, ktorá sa má v mene Únie prijať, pokiaľ ide o navrhované zmeny príloh k ADR, vyjadria tie členské štáty, ktoré sú zmluvnými stranami ADR, konajúc spoločne v záujme Únie.

Pozíciu stanovenú v článku 1, ktorá sa má v mene Únie prijať, pokiaľ ide o navrhované zmeny predpisov, ktoré tvoria prílohu k ADN, vyjadria tie členské štáty, ktoré sú zmluvnými stranami ADN, konajúc spoločne v záujme Únie.

Článok 3

Odkaz na prijaté navrhované zmeny k prílohám k ADR a predpisov, ktoré tvoria prílohu k ADN, vrátane dátumu nadobudnutia ich platnosti, sa uverejní v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V ...

Za Radu
predseda